

# ウォールストリートジャーナル

アメリカンドリームの日記

親愛なる読者の皆様へ：

25年前の美しい春の夕暮れ時、二人の若者が同じ大学を卒業しました。彼らはとてもよく似ていました。二人とも平均的な学生より成績がよく品格もあり、将来にむけ情熱的な夢に満ちていました。

最近、この二人は25回目の同窓会で大学にやってきました。

彼らは相変わらずとてもよく似ていました。二人とも幸せな結婚をしていました。また、二人とも子どもが3人いました。判明したのですが、二人とも卒業後は同じ中西部のメーカーに勤めて今もそこで働いています。

しかし違いもありました。一人はその会社の小さな部署の管理職でした。しかしもう一人は社長でした。

## 何が違いを生じさせたのでしょうか？

人間の人生で何がこのような違いを起こさせるのかを考えたことがありますか？それは常に持って生まれた知力、才能はたまた、献身でもありません。片方が出世を望み、もう片方が出世を望まなかったわけでもありません。

違いは、人々が知っていることと、いかにその知識を活用したかに起因します

こんなわけで、あなたやあなた方のような方々にむけてウォールストリートジャーナルについて書いています。これがまさにこのジャーナルの目的ですから。読者に知識—ビジネスで使える知識を提供します。

## 他とは違う出版物

ご存じのとおり、ウォールストリートジャーナルはユニークな出版物です。この出版物は全国唯一のビジネス日刊紙です。ビジネスデーにビジネスニュースのエキスパートである世界最大のスタッフ群によってまとめられます。

ジャーナルのページにはどこからの情報であっても、毎号でビジネスマインドを持つ人々にとって面白く印象的で幅広い情報が見られます。

株式市場や金融のみならず、めまぐるしい速さでうごくビジネスの世界に関すること全てが載っています。ウォールストリートジャーナルには、あなたが必要とするビジネスニュースの全てが載っています。

## 知識は力なり

いまから、ジャーナルの一ページを読みます。その日の重要なニュースを深く掘り

下げた特集記事と組み合わせています。インフレ、卸売価格、車の価格、ワシントンでの主要な開発に携わる工業向けの税制優遇など、ビジネスニュースのあらゆる局面が網羅されています。

また、ジャーナルのページというページがすべて、あなたに役立つ魅力的で印象深い情報で埋め尽くされています。日々の個人資産管理のコラムはあなたを、賢明な貯蓄家、よりよい投資家、賢い消費者に導きます。週単位では小規模企業、マーケティング、不動産、科学技術、地域開発のコラムもあります。ウォールストリートジャーナルを一度も読んだことがなければ、あなたにとってどれだけ役立つものか想像もつかないでしょう。

## 28ドルで購読

28ドルで13週間購読して、われわれの記述を証明してください。これは提供する最も短い購読期間でジャーナルをよく理解するには完璧な方法です。もっと長期の購読期間でもっと割引のメリットを受けたいと思う方もいるでしょう。年間購読料は107ドルで定価より20ドルもお得です。もっとも割引率が高いのは2年間購読で185ドルです-69ドルもお得です！

とじこみの申込書に必要事項を記入して切手不要の封筒に入れて投函してください。ジャーナル以下を保証します。ジャーナルがご期待に添わない場合は試験購読期間のいつの時点でも解約でき、配本済みでない分についてはご返金いたします。適正で良心的な提案と思われるなら、ウォールストリートジャーナルが多くの読者のためになったようにあなたにも役立つのかどうか是非知りたいでしょう。さあ、どうぞとじこみの申込書を送ってくださったら、ただちにお送り致します。

先ほどの大学のクラスメート二人については、このお手紙の冒頭でお話しましたね。彼らはともに大学を出て、ともに働き始めたのです。なぜ彼らのビジネスにおける人生は違ってしまったのでしょうか？

知識です。役に立つ知識です。またそれをビジネスに適用するのです。

## 成功への投資

ウォールストリートジャーナルの購読を始めたからと言って、すぐに成功するか保証はできません。しかし、このジャーナルがあなたにとって、常におもしろく、頼りになり、役立つということは保証できます。

敬具

ピーターR.カーン  
バイスプレジデント  
共同出版者

P.S. 最後に大事なことですが、ジャーナルの購読料は税金控除の対象になります。

## 『ウォールストリート・ジャーナル』のセールスレターで見る6つのタイプ

### 読者の皆様

今から25年前。

春も終わりに近い晴れ渡ったある日のこと、2人の青年が同じ大学を卒業しました。この2人は、成績はともに中の上、ともに好青年という、いわゆる似た者同士でした。当然、卒業生の多くと同様、将来への大きな夢に胸を膨らませていたのです。

そんな2人が、最近「卒業25周年記念式典」で出会いました。

2人は学生時代のように、似たような生活をしていました。ともに幸せな結婚をし、ともに3人の子供がいます。おまけに卒業後、ともに中西部のメーカーに就職し、今もそこに勤めていることがわかったのです。

しかし、2人には違いもありました。1人はその会社の小さな部署の課長、もう1人は社長だったのです。

#### 2人の違いを生んだ決定的なこと

上記の2人のように、「人の人生を分けるものはなんだろう」とあなたは思ったことがありますか？

それは生まれつきの知能や才能、あるいは熱意ではありません。1人は成功を望み、もう1人は成功を望まなかった、というわけでもありません。

2人の差は、それぞれの持つ知識と、その知識の活用の仕方にあるのです。

だからこそ、あなたやあなたと同じような方々に『ウォールストリート・ジャーナル』をご紹介したいのです。というのも、弊紙の目的は「ビジネスに生かせる知識の提供」にはかならないからです。

#### ほかの出版物とはひと味もふた味も違います

ご承知のように、『ウォールストリート・ジャーナル』はアメリカで唯一、ビジネスを専門とする日刊紙です。平日は毎日、ビジネスニュースのエキスパートたちが記事を執筆しています。

プロフェッショナルな意図をお持ちの皆様にとって、興味深く、重要な情報を毎日幅広く掲載。しかも、株や金融の情報に限らず、急速に変化するビジネス世界のありとあらゆる情報をお届けします。『ウォールストリート・ジャーナル』は、あなたが必要なとき、必要なだけのビジネスニュースを提供できるのです。

#### 知は力なり

私は今、アメリカでいちばんよく読まれている第1面に目を通しているところです。その日の重要なニュースがひと目でわかり、さらに掘り下げた特集記事もあります。

ほかの紙面にはあらゆる分野のビジネスニュースが載っています。新課税、インフレ、景気予測、ガソリン価格などの経済記事、政治記事もあれば、ワシントン、ベルリン、東京、中東からの世界のニュースもあります。私が今読んでいるこうした記事は、あなたのビジネスだけでなく、あなたの将来に影響するかもしれません。

紙面はさらに続きます。どのページにも興味深く重要な情報が満載です。こうした情報はあなたの役にも立つはず。市場の機軸には、消費者の動向やお金の使い方を分析した記事や、会社のマーケットでの戦い方を述べたコラムが掲載されています。

訴訟、テクノロジー、メディア、マーケティングについても、最新のニュースが毎日掲載され、中小企業経営の課題についての連載欄もあります。

あなたの資産運用のための重要な情報源となるニュースやデータもあります。金融・投資の欄では、参考になる図表と市場相場を見やすい形で紹介し、さらに、アメリカで最も影響力を持つ経済評論家の「市場の動向」「街の声」「台所事情」の3本の投資コラムを連載しています。

『ウォールストリート・ジャーナル』をご覧になったことがない方は、この新聞がどれほどあなたの役に立つのか、想像できないかもしれません。

#### 定期購読がお得です

まずは「お試し購読」をしてみたいはいかがでしょうか。

13週間購読できて、たったの44ドルです。これは私たちが提供している定期購読でいちばん期間の短いものですが、この新聞を知るには十分な期間です。

さらにお得な1年間149ドルの定期購読をお選びいただくこともできます。定価に比べて40ドル以上もお得です。

ご希望の方は、注文書に必要事項を記入し、同封の「料金受取人払い封筒」に入れてご返函ください。この新聞があなたのご希望にそえなかった場合には、いつでも購読を中止することができます。未読分の購読料は返金いたします。

このお誘いが公正かつ妥当なものだとお考えなら、何百万人もの読者の役に立っているこの新聞が、あなたにも役立つかどうか、すぐにでも知りたいのではないのでしょうか。注文書を今すぐ送付していただければ、すぐにお届けいたします。

冒頭で述べた2人の同窓生は、ともに大学を卒業し、ともにビジネスの世界に入りました。2人のビジネス人生を分けたものはなんだったのでしょうか？

知識を得ること、有用な知識を得ること、そして知識を活用することなのです。

#### 成功への投資として

『ウォールストリート・ジャーナル』を読み始めれば、成功が一瞬にしてあなたのものになるという約束はできません。ですが、この新聞はいつでも興味深く、いつでも信頼できて、いつでも役に立つということは保証いたします。

発行人  
ピーター・R・カーン

追伸 大事なお知らせです。この新聞の購読料は課税控除の対象となる場合があります。

あなたの税務顧問にお尋ねください。

②  
情愛型の人への  
メッセージ

①  
目的型の人への  
メッセージ

⑥  
行動型の人への  
メッセージ

④  
親分型の人への  
メッセージ

⑤  
堅実型の人への  
メッセージ

③  
友和型の人への  
メッセージ